

# LA ÉPOCA

DIARIO DE LA TARDE

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes. 1 peseta.  
Fuera, trimestre. 3'50

Número suelto 5 céntimos.—Pago anticipado

## Redacción y Administración

SANTA CRUZ, 1

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales.—Rebaja á los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 11 de Abril de 1908

Núm. 115

## Leyenda deshecha

Ha caído aventada en mil pedazos la leyenda que un incomprendible interés político trazó, en un momento de obcecación, sobre la gestión administrativa en el municipio de los demócratas, comparándola con la de los conservadores. En la última sesión que celebró el municipio, oíamos admirados la valiente defensa que contra tan apasionada leyenda hacía nuestro alcalde, ese joven que en sus primeros pasos por la política, encuentra mil obstáculos que vencer, puestos por la mano sagaz de los enemigos viejos políticos, muchos é intencionados en los ardidés que venci en la sombra; pero no ha sido bastante el encuentro de esta novedad y de esa lucha mínima de las pasiones, para arredrar al joven inexperto que comienza, al soldado bizoño que oye el estruendo del primer combate, y sereno, con su conciencia por única arma, arremete heroico y vence, porque su linchar franco es nuevo en la liza política. No, no pueden bañarse en agua de rosas los liberales, lo demostró el alcalde en la última sesión, con el argumento incontestable de los números. La administración de los liberales fue tan defectuosa, que aún no han podido, en el corto espacio de un año, los conservadores, extirpar tales defectos. Y es ese el arma que se escoge para comba-

tirle? Sin duda alguna. Los conservadores han venido á rectificar la administración defectuosa de 22 años que nos han dejado los liberales. Pero ¿es posible que en el breve espacio de un año se destruya aquella obra? Perfectamente estamos de acuerdo con los que aprecian que no debe el partido conservador imitar los procedimientos administrativos de los anteriores municipios. ¿Pero el actual, ha tenido tiempo para otra cosa que para allanar dificultades creadas intencionadamente dentro del mismo? Y sin embargo se ha hecho mucho, no se ha cesado de trabajar, y Orihuela debe ya algunas reformas que eran necesarias.

¿Es esto cierto? Entonces, si se quiere bienamente á la patria chica, pidase enhorabuena y con energía; pero no se intercepte el camino á las cosas que tiendan á favorecerla.

La administración del municipio ha mejorado con la entrada en el poder de los conservadores, mejorará más cuando en ella no quede ni los cimientos de la obra liberal.

## Te has caído chaquetón

Este dicho vulgar nos vino á

las mentes, cuando dábamos remate ayer al artículo de «La Iberia» titulado «Un aplauso y una censura».

Declaramos que el sobredicho artículo nos ha producido un rato, agradabilísimo de entretenimiento y solaz. Vaya esta confesión en descargo del ibero autor.

Habla del acto realizado por nuestros concejales, acordando sufragar los gastos que ocasiona la procesión del Santo Entierro, y dice ahuecando la voz:

«No dijo el presidente del ayuntamiento que más tarde podrían pagarse los gastos de que nos estamos ocupando? Pues si esto es así, hágasele en buena hora un préstamo, que más tarde ha de devolver, pues no se lo haga al ayuntamiento una ofensa en su delicadeza, como la que á nuestro entender se le ha hecho.»

¿Una ofensa al ayuntamiento en su delicadeza?

¿Pues no lo acuerda el mismo ayuntamiento? ¿Como va á ofenderse á sí mismo?

¿Que el ayuntamiento es la representación genuina del pueblo?

Pues ¿por qué ha obrado así el ayuntamiento? ¿No ha sido porque el pueblo lo demandaba?

Luego ¿dónde apoya su creencia el colega de que se ha ofendido al ayuntamiento en su delicadeza?

Pero vamos á «la caída del chaquetón».

Ayer escribió así «La Iberia»,

y no hace mucho, el día tres del presente mes, número 236, finalizaba un artículo, hablando de lo mismo y que titulaba traji-comicamente «Quiénes son los culpables».

«Medios para su realización? hay dos: uno que los culpables lo costeen de su peculio particular; otro, que si á esto se niegan los municipales, abran una suscripción popular, á la que seguramente, acudirán todos los oriolanos con las fuerzas pecuniarias de que cada uno, particularmente disponga».

Ni una palabra más.

Digannos ustedes si no podemos exclamar con el vulgo:—¡Te has caído chaquetón!

A continuación siga el colega hablándonos de delicadeza.

Nosotros al leer todo lo que comentamos nos hacemos la siguiente cuenta:

—Es tal el odio que «La Iberia» siente por nuestra corporación municipal, odio sin duda fundado en una pasión algo rastrea, que cuando esta toma un acuerdo digno del aplauso de todo el mundo, busca el colega algo en el acuerdo que pueda ser censurado.

Por eso repetimos.

«La Iberia» Censurando una cosa que ella misma propuso.

¡Te has caído chaquetón!

# La despedida de Fuentes

Ha torcado 10 años. Ha matado 1.993 toros. Se retira después de ganar millones y muchos aplausos.

El notable diestro Antonio Fuentes, á quien el domingo pasado aplaudió por última vez el público de la Corte, nació en Sevilla el día 15 de Marzo de 1869. Cuenta, pues, en la actualidad 39 años.

Desde muy niño dió muestras evidentes de su decidida vocación por el toreo.

Cuando apenas había cumplido 16 años, marcha á la Habana, toreando en la plaza de esta población doce corridas con diferentes espadas, entre los que figuraba la famosa matadora apodada «La Frasnela», regresando á la Península y fijando la residencia en Valladolid, en donde a la sazón contaba con muchos y muy buenos amigos.

Después formó parte de las cuadrillas de «Valladolid», «Boto», «Villarillo» y «Litris» hasta que en el 31 de Mayo de 1892 debutó en Madrid, estoqueando con éxito un toro de Udaeta.

Poco tiempo después, Fuentes ingresaba en la cuadrilla de «Currito», pasando luego á la de «Cara-Aneha». La campaña de 1893 toreó como novillero en Madrid, recibiendo la alternativa de manos de Gallito, en Septiembre.

La trágica muerte del «Espartero», acaecida en Madrid el día 27 de Mayo de 1894, fué triste motivo para que Antonio, imponiéndose al terror que aquella desgracia produjo en el ánimo de sus compañeros, pisara el último jalón de la popularidad y de la gloria.

Desde aquella luctuosa fecha, Fuentes fué uno de los primates del toreo.

El agotamiento de sus facultades, mermadas desde que sufrió la grave cogida en Zaragoza, y las reiteradas súplicas de su anciana madre y virtuosa esposa, son la causa de su retirada. Fuentes es, un torero clásico, fino, inteligente, un estilista de indiscutible mérito, que toreó de brazos con el capote y la muleta, y con

# Fogatas de Virutas

Por la tangente...

Para D. Antonio Jimenez Vila.

Espíritu culto, bondadoso amigo, y consecuente lector de estas «Fogatas...»

Un amigo que yo tengo, residente en Alicante, que es sumamente aprensivo, y además, extravagante, me escribió ayer, una carta, diciéndome: «Avisame si la Centuria Romana, sale en esas procesiones, y si, á Pascua, el Teatro-Circo, inaugura sus funciones, pues en ese caso, el trece, por la tarde, llegaré. Ya sabes que soy amante de la vida de familia y que no me desagradan las comidas de vigilia; por lo que, en vez de á la Fonda, á tu casa iré á parar, ya que sé, que te es muy grato, el tener un convidado; mas si acaso no lo fuera, no me doy por enterado y así, quieras ó no quieras, me tendrás que soportar... Si, al fin, el Ayuntamiento, procura enmendar su yerro y en la sesión que habrá el jueves, acuerda hacer el Entierro de Cristo, no te descuides, y compromete un balcón; pues no creo que á estas alturas, necesite recordarte, que me gusta ver muy cerca, al «Caballero estandarte» y al popular Pepe Lopez, con los de la Comisión.

Con ella irán muy correctos y estrados, los «pilares», cuatro Abogados noveles y otros tantos militares en busca del «Caballero» á quien van á recoger, que les aguarda en su casa y les dá un lunch y un habano y les dice, —¡Caballeros!, metan á los dulces mano pues hasta el año que viene, en otra no se han de ver... Y todos en comandita, olímpicos, majestuosos... Tornarán pausadamente, haciendo reverenciosos saludos, á las señoras, que á su paso encontrarán; mientras que en el Municipio esperan los Concejales de fagín, frac y chistera, hechos unos «pavos reales» y una vez todos reunidos, á la Iglesia marcharán. La banda «La Orcehitana» estrenará un pasodoble mientras don Ramón Montero, desnudando su mandoble á sus bravos legionarios hará evolucionar, y la plebe, electrizada, correrá tras los «armados», que aunque quieran ocultarlo, irán todos reventados, porque tres días, lanza en ristre, no hay quien los pueda aguantar... Las mujeres mas hermosas, estarán por la carrera, y las feas, ¡que demonio!, también; porque, ¡bueno fuera que ver pasar no pudieran, la solemne procesión, vistiendo trajes de seda con manillas ondulantes y luciendo, —la que tenga,— sus pendientes de brillantes, nerviosas y arreboladas, á impulsos de la emoción...»

La lectura de esta carta, me dejó petrificado, ya que, el tener estos días, á la fuerza, un convidado es la cosa mas terrible, que le puede á uno pasar; por lo que, á fin de asustarlo, le he puesto este telegrama: «Gran entusiasmo, te espero, tienes preparada cama, Ayuntamiento, acordado, el Santo Entierro, sacar Teatro-Circo, se inaugura, Sábado Santo, seguro Sale Centuria Romana; no pases, pues, mas apuro; pero en descargo conciencia, creo no te debo ocultar, VIRUEHA, causando estragos; aumenta modo alarmante; si no estás REVACUNADO, no te muevas de Alicante, no sea que por divertirse la vengas aquí á pescar...» Y como mi amigo Eulogio es sumamente aprensivo, en leerlo de la viruela, queda mas muerto que vivo, y suspende, estoy seguro, su anunciada expedición; yo bien sé, que esto es jugarle una partida serrana, pero no hay otro remedio, si he de pasar la Semana Santa, tranquilo, y ver solo, la solemne procesión...

José M.<sup>a</sup> Senén.

las banderillas ha sido el fundador de un inimitable sistema de banderillar al cambio. Nadie, en la ejecución de esta vistosa suerte, le ha superado.

La fortuna de Antonio Fuentes es respetable. Un millón de pesetas en metálico y la propiedad de la hermosa finca titulada «La Coronela», valorada en 80 mil duros. Además posee la finca de la calle del conde de Gustavo Becquer, y dos molinos de aceite y trigo.

La renta anual de «La Coronela» es de bastante consideración. Tiene 80 yuntas de bueyes dedicadas al cultivo y da ocupación á 100 obreros. Los hermanos Carriles, que han sido sus picadores predilectos, quedan de aperadores en la hermosa hacienda. José toreó por última vez en la corrida de despedida de su matador.

El número de corridas torreadas por Fuentes en los quince años de matador de toros, ascienden á 800, sumando 1993 los toros que ha matado.

LISTA de los donantes, para condynnar á los gastos que origine la salida y formación de la Centuria Romana, en nuestras próximas fiestas religiosas de Semana Santa.

Donante	Ptas. Cts.
D. Francisco Abadía.	15
Francisco Zaragoza.	15
Pablo Santamaría.	5
Abelardo García.	5
Sres. Gil y Cánovas	25
Suma.	65

(Se continuará)

## CAUSTICOS

«La Iberia» no tiene ídolos ¡Eureka!

¿Qué conoce el colega de la ley de imprenta? No lo dudamos. Pero le recomendamos que le dé un detenido repaso al artículo 14 y luego otro repaso más detenido á lo que decíamos nosotros.

¡Almas alluistas! Los chicos de «La Iberia» no tienen aspiraciones. Igual les dá que mande Perico que Juanco.

¡Cuando nosotros decimos que van á morir en olor de santidad!

Sueltos y Noticias

Se vende.  
Una mesa de mármol para centro en buen estado.  
Otra de madera para idem, muy buena.  
Otra de madera para comedor.  
Para tratar de precios, en esta redacción.

Copiamos de «La Voz de Alicante»: «Orihuela.—Ha causado buen efecto la sesión del Ayuntamiento celebrada ayer.

Habrà procesión del Santo Entierro este año con la particularidad de costearla el alcalde y los concejales de su bolsillo particular.»

PASATIEMPOS

Semblanzas

Tenemos el gusto de anunciar la llegada a esta ciudad de la Srta. Dolores Santamaria, inteligente instructora de la casa La Fabril Valenciana, para la enseñanza de las célebres máquinas rectilíneas para hacer todo género de punto y bordados con las de bobinas central, la que está de parada en el depósito y venta máquinas de Carmelo Subiela, almacén de muebles, Vallet, 13, Orihuela, ofreciéndose a toda persona que tenga gusto de aprovechar esta ocasión.  
Enseñanza gratuita a toda la que compare una máquina.

Es alta, de buen palmito, lleva vestido de seda, anda como las perdices, enseña mucho la lengua y asegura su criada que se pinta, con frecuencia, las pestañas, las mejillas, los párpados y las cejas.

CHARADA

Centro preparatorio para la próxima convocatoria en el Cuerpo de Prisiones, dirigido por los señores funcionarios del mismo D. Manuel Andreu y D. Dioscórides Real.  
Establecido en la calle del Molino número 2, entresuelo.

Después de comer un pobre una tres junto a un arroyo, se subió a unos dos-tercera para ver cuarenta todo.

PREPARACIÓN RÁPIDA

En este Centro se dan clases de 1.ª enseñanza y a domicilio, a precios módicos.  
Para más detalles diríjase a esta Carcel Preventiva.

GEROGLIFICO

Para dentro de breves días es esperado en Alicante el político D. José Canalejas.

C capital NA  
rio

Soluciones anteriores.

A la charada—SINFOROSA.

Al gerooglífico—ARMADOS.

La Cerveza también se sirve con un bocadillo de queso ó con aceitunas rellenas de anchoas á precios corrientes.  
Se sirve el café á 25 céntimos.  
Se vende el bote de aceitunas anchas (un kilo) á 4' 25 pesetas. Bote de medio kilo á 2' 25 idem.  
Raciones de anchoas 0'15 peseta.

Boletín religioso

Para mañana

Domingo de Ramos—S. Damian.

ESTABLECIMIENTO DE MUEBLES

Carmelo Subiela

CALLE DEL VALLET, 13

ORIHUELA

Vivero de Ararajos

INGERTOS

SITUADO EN EL PARTIDO DE BENIEL

Clases Superiores de la Sangre, Berna y Maceteros.  
A precios convencionales.

MANUEL LUCAS

Molino número 6.—Orihuela.

VINOS

DE LAS BODEGAS DE LA VIUDA DE MALATS.

Máquina para coser, de la casa Ffaff.— Id. para bordar.— Id. para hacer todo género de punto.—Piezas para toda clase de máquinas.—Persianas de hilo y cadena, superiores y baratas.

Superiores, de la propia cosecha, excelente regalo de mesa.—

- Vino blanco, cántaro . . 4'50 ptas.
- Idem idem micheta . . 0'35 .
- Idem linto cántaro . . 4'00 .
- Idem idem micheta . . 0'30 .

CERVECERIA MURCIANA.—Los hermanos Monerri acaban de recibir una partida de café Moca y Caracolillo. La Cerveza especial Mahou, Aguila dorada, la rica Pilsen y las demas marcas corrientes. Aceitunas rellenas de anchoas y su bocadillo de queso Bola.

Plaza de Santiago  
Casa de la viuda de Malats  
ORIHUELA.

Imprenta de Manuel Perez, Sta. Cruz, 1

Mañana se verificará la procesión llamada de la misión, saliendo de la iglesia de Santiago y recorrerá el itinerario de costumbre.

En San Agustín predicará el presbítero D. Sebastian Marcos.

Mañana en este templo Catedral se celebrará la función religiosa de las palmas, propia del domingo de ramos, haciendo la carrera de costumbre y predicará el M. I. Magistral de dicho templo.

Hoy celebrará sesión extraordinaria nuestro municipio, en la que se nombrarán el Caballero portestandarte y los pilares para la procesión del Santo Entierro de Cristo.

y toda especie de embuchados, siempre que estuviesen en estado de fermentación ó descomposición.

ART. 517. Las baterías de cocina y las vasijas de cobre ó azófar pertenecientes a los establecimientos públicos, deberán estar perfectamente acondicionados, teniendo cuando menos de uno á dos milímetros de grueso de estaño, según su mayor ó menor cabida.

ART. 518. Los fondistas, pasteleros, hosteleros y demás expendedores de objetos de consumo, no podrán tener en sus casas vasijas algunas en que no concurren las condiciones sanitarias antes prescritas, sin que sea admirable la excusa de que están separadas del servicio.

de leche en ambulancia, ordeñando las reses á la vista del comprador, no pudiendo cada vendedor llevar más que una clase de ganado.

ART. 510. Los dueños de ganados procurarán que las reses sean reconocidas con alguna frecuencia. Si alguna se hallase enferma de padecimiento contagioso, será sacada sin tardanza de la población.

ART. 511. La leche que pueda introducirse procedente de los pueblos vecinos, quedará sometida á las mismas reglas fijadas en los anteriores artículos.

# Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS

## Pascual Martinez

Servicio fijo a todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

AGENTES

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio García, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Maciá, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martinez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos entodos los trenes. En combinación con os correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martinez y sus dos sobrinos, y entre Albatera y Torrevieja por don Antonio García.

AVISO: Siendo esta agencia la más antigua y la que cuenta con más garantías fáciles para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

## Guano San Julian

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de

los que mejores resultados está dando á los agricultores.

ALMACENES

SAN AGUSTIN, 26,

Orihuela

## Centro de Negociaciones

ALBERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de huvinas en comisión

y por cuenta propia

34-SAN ISIDRO 34-ORIHUELA

## La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.

Gran exportación de cáñamos y pimiento molido.

Máquinas de aserrar maderas cajas para conservas.

Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

## Josè Garcia Carcia

LA AGRAMADORA  
ORIHUELA

### El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de

Gil y cár ovas

SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litínica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOL».

INTERESA A TODA PERSONA.

probar en un solo frasco la

LOCION

CAPILAR

# MAGICA

OTEIN

ABAD.

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla á todas sus similares.

Unica é infalible para la regeneración y conservación del pelo.

—Evita las canas—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—De indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS

De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bazares y Peluquerías.

Pedidos directos al Agente esclusivo en España,

JOSE ABAE, Barcelona.

quien contestará cuantas consultas se le hagan.

### CAPITULO 68

Horchatería, cafés, confiterías, fondas, hosterías, casas de comidas, pastelerías, tabernas y otros establecimientos análogos.

Art. 512. Los helados y bebidas de todas clases que se expendan y fabriquen en los cafés y demás establecimientos análogos, deberán ser de buena calidad y arreglados á arte, arrojándose todas las noches los sobrantes y no consintiendo su venta de un día para otro.

Art. 513. Queda prohibido el uso de sustancias nocivas para colorar los anises, bombones, pastillas dulces, gelatinas, almíbares, jarábes, jaleas, helados y demás artículos comestibles, siendo severamente casti-

gado el que infrinja esta disposición.

Art. 514. Todos los establecimientos en que se elaboren comestibles, se hallan sujetos á la inspección de la comisión de sanidad, que podrá visitarlos cuando lo estime conveniente, debiendo los dueños franquear á la referida comisión, la entrada á las cocinas ú obradores, despensas ó almacenes.

Art. 515. Los dulces, pasteles y demás artículos que resultan adulterados ó en estado de descomposición, se inutilizarán sin perjuicio de la corrección debida al dueño del establecimiento.

Art. 516. Se prohíbe la venta de carne condimentada, pasteles, quesos de Italia y otros puntos, salchicha

Disponible